



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования

**«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**ФГБОУ ВО «ИГУ»**

**Институт социальных наук**

**Кафедра культурологии и управления социальными процессами**

УТВЕРЖДАЮ  
Директор Института,  
доцент И.А. Журавлева

«17» апреля 2024 г.



**Рабочая программа дисциплины (модуля)**

Наименование дисциплины (модуля) **Б1.О.03 Теория и практика межкультурной коммуникации**

Направление подготовки **39.04.02 Социальная работа**

Направленность (профиль) **Психосоциальная работа населением**

Квалификация (степень) выпускника – **МАГИСТР**

Форма обучения: **очная, заочная**

*(с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий)*

Согласовано с УМК ИСН ИГУ

Протокол № 8 от «17» апреля 2024 г.

Председатель, проф.

Грабельных Т.И.

Рекомендовано кафедрой культурологии и  
управления социальными процессами:

Протокол № 8 от «17» апреля 2024 г.

Зав. кафедрой Н.В. Грицких

**Иркутск 2024 г.**

Цели и задачи дисциплины	
Место дисциплины в структуре ОПОП.	
Требования к результатам освоения дисциплины	
Содержание и структура дисциплины	
4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов	
4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	
4.3 Содержание учебного материала	
4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	
4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов	
4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	
4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)	
V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)	
а) перечень литературы	
б) периодические издания	
в) список авторских методических разработок	
г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	
VI. Материально-техническое обеспечение дисциплины	
6.1. Учебно-лабораторное оборудование:	
6.2. Программное обеспечение	
6.3. Технические и электронные средства обучения:	
VII. Образовательные технологии	
VIII. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации	

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели освоения дисциплины:

- подготовка студентов к межкультурному и международному общению в общей, академической и профессиональной сферах;
- развитие способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах;
- формирование межкультурной коммуникативной компетенции.

**Задачи дисциплины:**

- получение общекультурных и культурно-специфических знаний;
- корректировка сформированных ранее культурных установок и оценок;
- сравнение культурно обусловленных подходов к различным аспектам жизни и изучение специфики межкультурного взаимодействия;
- формирование навыков и умений устанавливать эффективные контакты и преодолевать конфликтные ситуации в процессе взаимодействия с представителями иных культур.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

2.1. Учебная дисциплина Б1.0.03 Теория и практика межкультурной коммуникации относится к обязательной части программы магистратуры по направлению подготовки 39.04.01 Социология, программа магистратуры: современная социологическая деятельность: аналитика, экспертиза, инжиниринг

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами бакалавриата: «Культурология», «История», «Философия»

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной: Б2.О.01(У) Учебная практика, (Научно-исследовательская работа), Б3.01(Г) Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена, Б3.02(Д) Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы.

## 3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс освоения дисциплины направлен на формирование компетенций УК-5 в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по направлению подготовки 39.04.02 Социальная работа, программа магистратуры: Психосоциальная работа с населением

### Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
УК–5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		Знать: - различные исторические типы культур; - механизмы межкультурного взаимодействия в обществе на современном этапе, принципы

		соотношения общемировых и национальных культурных процессов
		<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности;</li> <li>- адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе;</li> </ul> <p>толерантно взаимодействовать с представителями различных культур.</p>
		<p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.</li> </ul>

#### 4. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет: 2 зачетных единиц, 72 часа, из них 37 часов аудиторных занятий, 35 часов самостоятельной работы. Форма промежуточной аттестации: зачет.

##### 4.1. Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов

###### Очная форма обучения

№	Раздел дисциплины/темы	Сем.	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости; Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			Контактная работа преподавателя с обучающимися				
			Лекции	Практические занятия	Консультации		
1	<b>Введение</b>						
	Тема 1. Межкультурная коммуникация как научная и учебная дисциплина (2 часа)	1	1	-		2	Устный опрос
	<i>Культурно-антропологический аспект современной коммуникации</i>						
	Тема 2. Культура и ее основные характеристики	1	1	2		3	Устный опрос

	Тема 3. Освоение культуры		2	2		3	Устный опрос
	Тема 4. Системы ценностей и норм культуры		2	-		2	Устный опрос
	<i>Тема 5. Культурная идентичность и «чужеродность» культуры</i>		2	2		3	Устный опрос
3.	<i>Коммуникативный аспект межкультурной коммуникации</i>						
	Тема 6. Межкультурная коммуникация. Западные теории межкультурной коммуникации		2	2	1	6	Устный опрос
	Тема 7. Лингвокультурологический, психологический и социокультурный стороны межкультурной коммуникации (3 часа)		3	4		5	Устный опрос
	<i>Тема 8. Основные коммуникативные формы межкультурной коммуникации (3 часа)</i>		3	2		5	Устный опрос
3.	<b>РУССКАЯ КУЛЬТУРА В КОНТЕКСТЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ</b>						
	Тема 9. Специфические особенности русской культуры		1	2		3	Устный опрос
	Тема 10. Русские в межкультурных контактах		1	2		3	Устный опрос
Итого часов			18				35

#### 4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

##### Очная форма обучения

Семестр	Название раздела, темы	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнения	Затраты времени (час.)		
1	<b>Введение</b>					
	Тема 1. Межкультурная коммуникация как научная и учебная дисциплина (2 часа)	Изучение рекомендованных к занятию литературных источников	1 нед	2	Устный опрос в процессе лекционных занятий	Осн. лит.: 1, 2, 4

	<b>Раздел 1. Культурно-антропологический аспект современной коммуникации</b>					
	Тема 2. Культура и ее основные характеристики	Выполнение домашних заданий к конкретному занятию (разбор вопросов по теме занятия из рабочей программы дисциплины, изучение рекомендованных к занятию литературных источников, подготовка докладов, написание реферата).	9 нед	3	Устный опрос, проверка реферата	Рекомендуемая учебная литература указана в планах семинарских занятий
	Тема 3. Освоение культуры	Выполнение домашних заданий к конкретному занятию (разбор вопросов по теме занятия из рабочей программы дисциплины, изучение рекомендованных к занятию литературных источников, подготовка докладов, написание реферата).	10	3	Устный опрос, проверка реферата	Рекомендуемая учебная литература указана в планах семинарских занятий
	Тема 4.. Системы ценностей и норм культуры	Изучение рекомендованных к занятию литературных источников	5 нед.	2	Устный опрос в процессе лекционных занятий	Осн. лит.: 1, 2, 4
	Тема 5. Культурная идентичность и «чужеродность» культуры	Выполнение домашних заданий к конкретному занятию (разбор вопросов по теме занятия из рабочей программы дисциплины, изучение рекомендованных к занятию литературных источников, подготовка докладов, написание реферата).	11 нед.	3	Устный опрос, проверка реферата	Рекомендуемая учебная литература указана в планах семинарских занятий
2.	<b>Раздел 2. Коммуникативный аспект меж-культурной коммуникации</b>					

	Тема 6. Межкультурная коммуникации. Западные теории межкультурной коммуникация	Выполнение домашних заданий к конкретному занятию (разбор вопросов по теме занятия из рабочей программы дисциплины, изучение рекомендованных к занятию литературных источников, подготовка докладов, написание реферата).	12 нед.	6	Устный опрос, проверка реферата, эссе по заданной теме	Рекомендуемая учебная литература указана в планах семинарских занятий
	Тема 7. Лингвокультурологический, психологический и социокультурный стороны межкультурной коммуникации (3 часа)	Выполнение домашних заданий к конкретному занятию (разбор вопросов по теме занятия из рабочей программы дисциплины, изучение рекомендованных к занятию литературных источников, подготовка докладов, написание реферата).	13-14 нед	5	Устный опрос, проверка реферата	Рекомендуемая учебная литература указана в планах семинарских занятий
	<i>Тема 8. Основные коммуникативные формы межкультурной коммуникации (3 часа)</i>	Выполнение домашних заданий к конкретному занятию (разбор вопросов по теме занятия из рабочей программы дисциплины, изучение рекомендованных к занятию литературных источников, подготовка докладов, написание реферата).	15-16 нед.	5	Устный опрос, проверка реферата	Рекомендуемая учебная литература указана в планах семинарских занятий
3.	<b>Раздел 3. Русская культура в контексте межкультурной коммуникации</b>					
	Тема 9. Специфические особенности русской культуры	Выполнение домашних заданий к конкретному занятию (разбор вопросов по теме занятия из рабочей программы дисциплины, изучение реко-	17 нед.	3	Устный опрос, проверка реферата	Рекомендуемая учебная литература указана в планах семинарских занятий



	мендованных к занятию литературных источников, подготовка докладов, написание реферата).				
Тема 10. Русские в межкультурных контактах	Выполнение домашних заданий к конкретному занятию (разбор вопросов по теме занятия из рабочей программы дисциплины, изучение рекомендованных к занятию литературных источников, подготовка докладов, написание реферата).	18 нед	3	Устный опрос, проверка реферата	Рекомендуемая учебная литература указана в планах семинарских занятий
Общая трудоемкость самостоятельной работы по дисциплине (час)			35		
Из них объем самостоятельной работы с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий (час)		2			Этапы кросс-культурной адаптации [Электронный ресурс] // Мега-Лекции: сайт. – URL: <a href="https://megalektsii.ru/s33690t9.html">https://megalektsii.ru/s33690t9.html</a> (дата обращения: 31.10.2019)
Бюджет времени самостоятельной работы, предусмотренный учебным планом для данной дисциплины (час)			35		

### 4.3. Содержание учебного материала

#### Введение

##### *Тема 1. Межкультурная коммуникация как научная и учебная дисциплина*

История и причины становления межкультурной коммуникации как научной и учебной дисциплины. Возникновение межкультурной коммуникации в США. Становление межкультурной коммуникации в Европе. Современные тенденции развития межкультурной коммуникации

#### **Раздел 3. Культурно-антропологический аспект современной коммуникации**

##### *Тема 2. Культура и ее основные характеристики*

История становления понятия «культуры». Ее основные характеристики и эволюция. Этническое (национальное) самосознание. Этнонациональные общности. Межэтническая, гражданская нация. Типы культур. Динамика культуры. Культурная картина мира.

##### *Тема 3. Освоение культуры*

Социализация и инкультурация. Первичная и вторичная инкультурация. Культурная трансмиссия (вертикальная горизонтальная, непрямая). Психологические формы культурной трансмиссии (имитация, идентификация, чувства вины и стыда).

Культура и поведение. Основные факторы, влияющие на практическое поведение людей: сознательный и бессознательный уровни инкультурации; «культурные очки» (Эдвард Холл); наивный реализм; окружающая обстановка и обстоятельства коммуникации; количество отведенного на коммуникацию времени и часть суток, когда она происходит.

Роль эмпатии в поведении коммуникантов. Понятие эмпатии и ее психологические основы. Факторы, влияющие на формирование эмпатических качеств (когнитивные, аффективные и коннотативные) и ее основные формы (когнитивная, экспрессивная, социальная). «Платиновое правило общения» Милтона Беннета («Поступай с другими так, как они поступали бы сами с собой»). Основные характеристики эмпатического типа коммуникации.

##### *Тема 4. Системы ценностей и норм культуры*

Группы ценностных ориентаций (личные, возрастные, ценности каких-либо больших и малых социальных групп, исторические ценности различных эпох и государств, общечеловеческие и т.д.). Основные разновидности культурных ценностей: произведений интеллектуального, художественного и религиозного творчества; принципы совместного сосуществования людей (нравы, обычаи, стереотипы сознания и поведения и т.п). Универсальные (общечеловеческие) ценности и их биологическая основа.

Основные сферы культурных ценностей, выделяемых в культурной антропологии (быт, идеология, религия, художественная культура). Основополагающая роль бытовой культуры.

Нормы, правила и их виды (нравы, обычаи, традиции, обряды и законы)

##### *Тема 5. Культурная идентичность и «чужеродность» культуры*

Понятие, сущность и формирование культурной идентичности. Подходы к изучению культурной идентичности (цивилизационный, личностный, социологический). Мультикультурализм.

Этническая идентичность и этническое самосознание. Сущность понятий «свой» и «чужой». Этноцентризм и его роль в межкультурной коммуникации.

#### **Раздел 2. Коммуникативный аспект межкультурной коммуникации**

##### *Тема 6. Межкультурная коммуникация. Западные теории межкультурной коммуникации*

Понятие «коммуникация» и его сущность. Особенности и структура межкультурной коммуникации.

Западные теории межкультурной коммуникации. Теория измерений культуры Г. Хофстеде. Теория управления беспокойством и неопределенностью В. Гудикунста. Теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Э. Холла. Теория культурной грамотности

Э. Хирша. Теория Р. Льюиса. Теория культурного шока К. Оберга. теория кросскультурной адаптации. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.

К проблеме адаптации мигрантов в принимающем обществе.

*Тема 7. Лингвокультурологический, психологический и социокультурный стороны межкультурной коммуникации (3 часа)*

Лингвокультурологический аспект. Культура и язык. Языковая картина мира. Языковая личность в межкультурной коммуникации

Психологический аспект. Сущность и детерминирующие характеристики процесса восприятия. Культура и восприятие. Межличностная аттракция в межкультурной коммуникации. Атрибуция в межкультурной коммуникации. Стереотипы в межкультурной коммуникации. Предвзвешивания в межкультурной коммуникации.

Социокультурный аспект. Аккультурация в межкультурной коммуникации. Культурный шок при освоении чужой культуры. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. Понятие и сущность межкультурной компетентности. Толерантность в межкультурной коммуникации.

*Тема 8. Основные коммуникативные формы межкультурной коммуникации (3 часа)*

Вербальная коммуникация. Язык как элемент культуры. Теории связи языка, мышления и культуры. Роль языка в межкультурном общении. Контекстуальность коммуникации. Стили коммуникации (прямой и непрямой; искусный, точный и сжатый стили коммуникации; личностный и ситуационный; инструментальный и аффективный стили коммуникации).

Невербальная коммуникация: специфика, физиологические и культурно-специфические основы. Элементы невербальной коммуникации (кинесика, тактильное поведение, сенсорика, проксемика, хронемика).

Паравербальная коммуникация.

### **Раздел 3. Русская культура в контексте межкультурной коммуникации**

*Тема 9. Специфические особенности русской культуры*

Факторы формирования русской культуры: географические, исторические, религиозные.

*Самосознание русской культуры.* Понятие о русском национальном характере. Роль этностереотипов в изучении национального характера. Тема русского характера в русской общественной мысли. Авто- и гетеростереотипы русских.

Ценности русской культуры.

*Русский национальный характер в условиях постсоветской трансформации.* Русские ценности и российский тип хозяйства. Традиционные ценности русской общины в современных условиях.

*Тема 10. Русские в межкультурных контактах*

*Стереотипные представления о русских в Европе.* История возникновения. Особенности русской культуры с точки зрения немцев. Наиболее распространенные стереотипы русских в современной Германии. Особенности немецко-русской коммуникации.

Особенности общения с представителями своей национальности и с иностранцами. Вербальная коммуникация: приветствие и прощание, представление и начало беседы, приглашение и комплименты, извинение.

Невербальная коммуникация: личная дистанция, знаки расположения (улыбка, рукопожатие).

Особенности личных и рабочих отношений в русской и немецкой культурах.

#### **4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ**

**Очная форма обучения**

п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (час.)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	Разд. 1, Тема 2	Культура и ее основные характеристики	2	Устный опрос	УК-5
2	Разд. 1, Тема 3.	Освоение культуры	2	Устный опрос	УК-5
3	Разд. 1, Тема 5	Культурная идентичность и «чужеродность» культуры	2	Устный опрос	УК-5
4	Разд. 2, Тема 6	Западные теории межкультурной коммуникации	2	Устный опрос	УК-5
5.	Разд. 2, Тема 7, занятие 1	Лингвистические и психологические аспекты межкультурной коммуникации.	2	Устный опрос	УК-5
6.	Разд. 2, Тема 7, занятие 2	Социокультурные аспекты межкультурной коммуникации	2	Устный опрос	УК-5
7.	Разд. 2, Тема 8	Основные коммуникативные формы межкультурной коммуникации	2	Устный опрос	УК-5
8.	Разд. 3, Тема 9	Специфические особенности русской культуры	2	Устный опрос	УК-5
9.	Разд. 3, Тема 10	Русские в межкультурных контактах	2	Устный опрос	УК-5
		Всего	18		

#### *Планы семинарских занятий*

### ***Раздел 1. Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации***

#### *Тема 2. Культура и ее основные характеристики*

1. История становления понятия «культуры».
2. Исторические формы культур.
3. Этнические и этнонациональные общности.
4. Этническое (национальное) самосознание.
5. Культурная картина мира.

#### *Основная литература*

1. Грушевицкая Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения: 31.10.2019).
2. *Культурология* [Электронный ресурс]: учеб. для студ. вузов по дисц. "Культурология" / под ред. Ю. Н. Солонина, М. С. Кагана. - ЭВК. - М.: Юрайт: ИД Юрайт, 2011. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9916-0944-9. - ISBN 978-5-9692-1020-2
3. *Садохин Александр Петрович*. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: КИОРУС, 2014. –

#### *Дополнительная литература*

1. *Гришаева, Людмила Ивановна*. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учеб. пособие для студ. вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 3-е изд.,

испр. – М.: Академия, 2006. – 333 с.; 21 см. - (Высшее профессиональное образование: Языкознание). - Библиогр.: с. 320-331. - ISBN 5-7695-2753-6 : 280.06 р. 6 экз.

2. Солонин, Ю. Н. Культурология [Электронный ресурс]: учебник для вузов / Ю. Н. Солонин, Э. Сурова. - Санкт-Петербург : Питер, 2015. - 448 с. - Режим доступа: ЭБС "Айбукс". - Неогранич. доступ. - Стандарт третьего поколения. - ISBN 978-5-496-00632-3 : Б. ц.
3. Тимашева, О. В. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. В. Тимашева. - Москва: ФЛИНТА, 2014. – Режим доступа: ЭБС "Издательство "Лань". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9765-1777-6

### **Тема 3. Освоение культуры**

1. Понятия и основные этапы социализации и инкультурации.
2. Культурная трансмиссия и ее психологические формы (имитация, идентификация, чувства вины и стыда).
3. Понятие эмпатии и факторы влияющие на формирование эмпатических качеств (когнитивные, аффективные и коннотативные) и ее основные формы (когнитивная, экспрессивная, социальная).
4. Основные характеристики эмпатического типа коммуникации.

#### *Основная литература*

1. Грушевицкая Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения: 31.10.2019).
2. Садохин Александр Петрович. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: КИОРУС, 2014.

#### *Дополнительная литература*

1. Гришаева, Людмила Ивановна. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учеб. пособие для студ. вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 3-е изд., испр. – М.: Академия, 2006. – 333 с.; 21 см. - (Высшее профессиональное образование: Языкознание). - Библиогр.: с. 320-331. - ISBN 5-7695-2753-6 : 280.06 р. 6 экз.
2. Тимашева, О. В. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. В. Тимашева. - Москва: ФЛИНТА, 2014. – Режим доступа: ЭБС "Издательство "Лань". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9765-1777-6

### **Тема 5. Культурная идентичность и «чужеродность» культуры**

1. Понятие культурной идентичности и ее сущность.
2. Подходы к изучению культурной идентичности (цивилизационный, личностный, социологический).
3. Мультикультурализм.
4. Этническая идентичность и этническое самосознание. Сущность понятий «свой» и «чужой».
5. Этноцентризм и его роль в межкультурной коммуникации.

#### *Основная литература*

1. Грушевицкая Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения: 31.10.2019).
2. Садохин Александр Петрович. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: КИОРУС, 2014.

#### *Дополнительная литература*

1. Гришаева, Людмила Ивановна. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учеб. пособие для студ. вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 3-е изд., испр. – М.: Академия, 2006. – 333 с.; 21 см. - (Высшее профессиональное образование: Языкознание). - Библиогр.: с. 320-331. - ISBN 5-7695-2753-6 : 280.06 р. 6 экз.
2. Тимашева, О. В. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. В. Тимашева. - Москва: ФЛИНТА, 2014. – Режим доступа: ЭБС "Издательство "Лань". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9765-1777-6

### ***Раздел 3. Коммуникативный аспект межкультурной коммуникации***

#### *Занятие 1. Западные теории межкультурной коммуникации*

1. Концепция измерений культуры Г. Хофстеде.
2. Теория управления беспокойством и неопределенностью В. Гудикунста.
3. Теория высоко- и низкоконтекстуальных культур Э. Холла.
4. Теория культурной грамотности Э. Хирша.
5. Теория моноактивных, полиактивных и реактивных культур Р. Льюиса.
6. Теория культурного шока К. Оберга.
7. Теория кросскультурной адаптации.
8. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.

#### *Основная литература*

1. Грушевицкая Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения: 31.10.2019). - Гл. 3. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
2. Садохин Александр Петрович. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: КИОРУС, 2014. – Гл. 3, парагр. 3.3. Основные теории межкультурной коммуникации; 3.4. Модель освоения чужой культуры М. Беннета

#### *Дополнительная литература*

1. Таратухина Ю. В. Межкультурная коммуникация в информационном обществе / Ю. В. Таратухина, Д. Э. Ткаленко, Л. А. Цыганова. – М.: «Высшая Школа Экономики (ВШЭ)», 2019. – Гл. 3.

#### *Тема 7. Лингвистические, психологические и социокультурные стороны межкультурной коммуникации (4 часа)*

##### *Занятие 1. Лингвистические и психологические аспекты межкультурной коммуникации. (2 часа)*

1. Культура и язык. Языковая картина мира.
2. Языковая личность в межкультурной коммуникации.
3. Основные принципы процесса восприятия: сущность и детерминирующие факторы восприятия (фактор *первого впечатления*, фактор *превосходства*, фактор *привлекательности* и фактор *отношения к нам*).
4. Влияние культуры на восприятие.
5. Понятие и сущность атрибуции (Фриц Хайгер, Гарольд Келли) и ее воздействие на процесс переработки информации в межкультурной коммуникации.
6. Ошибки атрибуции и их влияние на процесс межкультурной коммуникации (различия в имеющейся информации и позиции наблюдения; мотивационные различия; фундаментальной ошибки атрибуции: преувеличивать значение личностных факторов и недооценивать ситуативные факторы при интерпретации причин действий и поведения других людей; мотивационная предубежденность).
7. Возникновение межкультурных конфликтов ([Куконков Павел Иванович; К. Делхес](#)).
8. Природа этнокультурных стереотипов

- 8.1. Понятие, сущность и происхождение стереотипа.
- 8.2. Функции стереотипов и их роль в межкультурной коммуникации.
9. Предубеждения в межкультурной коммуникации.
  - 9.1. Понятие, сущность и механизм формирования предубеждений.
  - 9.2. Типы предубеждений. Проблемы корректировки и изменения предубеждений.

*Вопросы для размышления (лингвистический аспект)*

1. Раскройте смысл термина «язык коммуникации».
2. Какие вы знаете функции языка?
3. Что такое языковая картина мира?
4. Как связаны язык, мышление и культура?
5. В чем заключается гипотеза лингвистической относительности?
6. Как мир языка народа отражается в его культуре?
7. Что такое языковая личность и в чем ее отличие от личности человека?
8. Что такое, по вашему мнению, языковое сознание?

*Основная литература*

1. Грушевицкая Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – С. 128-132; 161-191. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения: 31.10.2019).
2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: КИОРУС, 2014. - С.95-107; 108-145.

*Дополнительная литература*

1. Гришаева, Людмила Ивановна. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учеб. пособие для студ. вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 3-е изд., испр. – М.: Академия, 2006. – 333 с.; 21 см. - (Высшее профессиональное образование: Языкознание). - Библиогр.: с. 320-331. - ISBN 5-7695-2753-6 : 280.06 р. 6 экз.
2. Основы межкультурной коммуникации: практикум / Иркутский гос. лингв. ун-т ; ред. Л. Г. Викулова. – М.: АСТ: Восток-Запад: АСТ Москва, 2008. – 283 с. ; 24 см. - Библиогр.: с. 267-283. - ISBN 978-5-17-052661-1. - ISBN 978-5-9713-7972-0. - ISBN 978-5-478-00992-2 : 167.00 р.
3. Свенцицкий Анатолий Леонидович. Социальная психология: учебник / А. Л. Свенцицкий. М.: Проспект : ТК Велби, 2005. – 332 с.
4. Тер-Минасова, Светлана Григорьевна Язык и межкультурная коммуникация [Электронный ресурс]: учеб. пособие для студ. и аспирантов вузов, обуч. по спец. "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова. – 3-е изд. - ЭВК. – М.: Изд-во МГУ, 2008. – 369 с. – Режим доступа: Электронный читальный зал "Библиотех". - ISBN 978-5-211- 05472-1
5. Тимашева, О. В. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. В. Тимашева. - Москва: ФЛИНТА, 2014. – Режим доступа: ЭБС "Издательство "Лань". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9765-1777-6

*Занятие 2. Социокультурные аспекты межкультурной коммуникации (2 часа)*

1. Аккультурация как процесс освоения чужой культуры.
  - 1.1. Понятие и сущность аккультурации.
  - 1.2. Основные формы аккультурации (ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция).
  - 1.3. Аккультурация как коммуникация.
2. Культурный шок.
  - 2.1. Понятие культурного шока и его признаки.
  - 2.2. Механизм развития культурного шока.

- 2.3. Детерминирующие факторы культурного шока.
3. Понятие и сущность межкультурной компетентности.
4. Толерантность в межкультурной коммуникации.

*Основная литература:*

1. Грушевицкая Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – С. 208-220. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения: 31.10.2019).
2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: КИОРУС, 2014. – С. 146-185.

*Дополнительная литература*

1. Гришаева, Людмила Ивановна. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учеб. пособие для студ. вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 3-е изд., испр. – М.: Академия, 2006. – 333 с.; 21 см. - (Высшее профессиональное образование: Языкознание). - Библиогр.: с. 320-331. - ISBN 5-7695-2753-6 : 280.06 р. 6 экз.
2. Тимашева, О. В. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. В. Тимашева. - Москва: ФЛИНТА, 2014. – Режим доступа: ЭБС "Издательство "Лань". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9765-1777-6
3. Теория межкультурной коммуникации: учебник и практикум для академического бакалавриата / Ю. В. Таратухина [и др.]; под редакцией Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. — Москва: Издательство Юрайт, 2018. — 265 с.
4. Таратухина, Ю. В., Цыганова, Л. А., Ткаленко, Д. Э. Межкультурная коммуникация в информационном обществе [Текст] : учеб. пособие / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова, Д. Э. Ткаленко ; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». — М.: Изд. дом Высшей школы экономики, 2019. — 255 с.
5. Этапы кросскультурной адаптации [Электронный ресурс] // МегаЛекции: сайт. – URL: <https://megalektsii.ru/s33690t9.html> (дата обращения: 31.10.2019)

*Тема 8. Основные коммуникативные формы межкультурной коммуникации (2 часа)*

1. Вербальная коммуникация
2. Невербальная коммуникация
3. Паравербальная коммуникация

*Практические задания*

1. Можно ли достичь максимального взаимопонимания людей?
2. На каком-либо конкретном примере покажите перцептивный уровень общения.
3. Перечислите наиболее важные, по вашему мнению, характеристики коммуникации.
4. Проанализируйте любую ситуацию коммуникации. Выделите в ней элементы коммуникации, ее психологические и социальные характеристики.
5. Приведите пример, когда из-за помех коммуникация не удалась.
6. Раскройте культурное значение каких-либо известных вам символов.
7. Приведите примеры разных речевых стилей общения.
8. Приведите примеры нескольких сценариев общения.
9. Назовите основные виды речевой деятельности.
10. Перечислите известные вам способы кодирования невербальной коммуникации.
11. Насколько важен контекст общения в русской культуре? Приведите примеры.
12. Попробуйте проиграть ситуации, в которых проявлялись бы разные стили общения. Какой стиль общения присущ вам?
13. Продемонстрируйте жесты разных видов. В каких ситуациях вы их используете?
14. С помощью мимики выразите разные эмоции: страх, удовольствие, неприязнь и т.д.



15. Покажите на примере, как одно и то же предложение меняет свой смысл от употребления разных паравербальных средств.

*Основная литература:*

1. *Гришаева, Людмила Ивановна.* Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учеб. пособие для студ. вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 3-е изд., испр. – М.: Академия, 2006. – 333 с.; 21 см. - (Высшее профессиональное образование: Языкознание). - Библиогр.: с. 320-331. - ISBN 5-7695-2753-6 : 280.06 р. 6 экз.
2. Тимашева, О. В. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. В. Тимашева. - Москва: ФЛИНТА, 2014. – Режим доступа: ЭБС "Издательство "Лань". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9765-1777-6
3. Нахимова, Е. А. Основы теории коммуникации [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. А. Нахимова. - Москва : Флинта, 2013. - 153 с. - Режим доступа: ЭБС "Айбукс". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9765-1573-4

*Дополнительная литература*

1. Бутовская М. Л. Язык тела: Природа и культура (эволюционные и кросскультурные основы невербальной коммуникации человека) / М. Л. Бутовская. М. : Науч. мир, 2004. 440 с.
2. Грушевицкая Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – С. 128-160. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения: 31.10.2019).
3. Крейдин, Г.Е. Невербальная семиотика: Язык тела и естественный язык [Электронный ресурс] / Г.Е. Крейдин. – М.: Новое литературное обозрение, 2002. – 592 с. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: <https://ru.book2.org/book/2425262/77ba5d> ( дата обращения: 15.03. 2018).
4. *Садохин А.П.* Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: КИОРУС, 2014. - С. 186-221.

**Раздел 3. Русская культура в контексте межкультурной коммуникации**

*Тема 9. Русская культура (2 часа)*

1. Факторы повлиявшие на формирование русской культуры (географические, исторические, религиозные).
2. Самосознание русской культуры (понятие о русском национальном характере; роль этностереотипов в изучении национального характера; тема русского характера в русской общественной мысли; автостереотипы и гетеростереотипы русских).
3. Ценности русской культуры.

*Основная литература:*

1. *Громов, М.Н.* Вечные ценности русской культуры: к интерпретации отечественной философии / М.Н. Громов // Вопросы философии. – 1994.- №1. – С. 54-61.
2. *Грушевицкая, Т.Г.* Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – С. 234-253. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения: 31.10.2019).

*Дополнительная литература*

1. *Кондаков, Игорь. Вадимович.* Культура России: краткий очерк истории и теории [Электронный ресурс] : крат. очерк истории и теории : учеб. пособие по спец.

- "Культурология" / И. В. Кондаков. - 4-е изд. - ЭВК. - М.: Университет, 2008. - 361 с. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-98227-504-2
2. *Культурология* [Электронный ресурс] : учеб. для студ. вузов по дисц. "Культурология" / под ред. Ю. Н. Солонина, М. С. Кагана. - ЭВК. - М. : Юрайт : ИД Юрайт, 2011. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9916-0944-9. - ISBN 978-5-9692-1020-2
  3. *Литвинов, С. В.* Историческая динамика взаимодействия русской культуры с культурами стран Западной Европы: середина XVI - середина XIX вв. [Электронный ресурс] : научное издание / С. В. Литвинов. - ЭВК. - М. : Университет, 2008. - 439 с. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-98227-538-7
  4. *Российская повседневность: от истоков до середины XIX века* [Текст] : учеб. пособие / Московский гос. ун-т им. М. В. Ломоносова ; ред. Л. И. Семенникова. - 4-е изд. - М. : Университет, 2011. - 239 с. ; 20 см. - Библиогр.: с. 238-239. - ISBN 978-5-98227-759-6 (15 экз.)
  5. *Сидоров Е.Ю.* Культура мира и культура России / Е.Ю. Сидоров // Полис. – 1998. – N 5. – С. 106-113.
  6. *Солонин, Ю. Н.* Культурология [Электронный ресурс]: учебник для вузов / Ю. Н. Солонин, Э. Сурова. - Санкт-Петербург : Питер, 2015. - 448 с. - Режим доступа: ЭБС "Айбукс". - Неогранич. доступ. - Стандарт третьего поколения. - ISBN 978-5-496-00632-3 : Б. ц.

*Тема 10. Россияне в межкультурных контактах (2 часа)*

1. Стереотипные представления о русских в Европе.
2. Особенности немецко-русской коммуникации.
  - 2.1. Вербальная коммуникация (приветствие и прощание; представление и начало беседы; приглашение и комплименты; извинение).
  - 2.2. Невербальная коммуникация (личная дистанция; знаки расположения, улыбка; рукопожатие)
3. Особенности личных и рабочих отношений в русской и немецкой культурах.

*Практические задания*

1. Расспросите знакомых вам представителей других культур, какие им известны стереотипы русских. Выберите несколько наиболее распространенных из них и сравните с вашими представлениями. Проанализируйте результаты.
2. Проанализируйте свое поведение при общении с соотечественниками и представителями других культур.
3. Есть ли какие-нибудь отличия в поведении? Если да, то как вы можете это объяснить?
4. Проведите эксперимент. Попробуйте позвонить по телефону и перед началом разговора представиться, назвав свою фамилию. Какие ощущения вы при этом испытывали? Как отреагировали ваши собеседники?
5. Войдя в лифт, поздоровайтесь с незнакомыми попутчиками. Какова была реакция людей на ваше приветствие?
6. При общении с приятелем установите чуть большую (меньшую) дистанцию, чем была ранее. При этом внимательно наблюдайте, как он реагирует. Объясните его поведение.

*Основная литература:*

1. *Грушевицкая Т.Г.* Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – С. 265-283. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения:

*Дополнительная литература*

1. *Литвинов, С. В.* Историческая динамика взаимодействия русской культуры с культурами стран Западной Европы: середина XVI - середина XIX вв. [Электронный ресурс]: научное издание / С. В. Литвинов. - ЭВК. - М.: Университет, 2008. - 439 с. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-98227-538-7
2. *Прохоров, Юрий Евгеньевич.* Русские: коммуникативное поведение [Текст]: научное издание / Ю. Е. Прохоров, И. А. Стернин. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Флинта: Наука, 2006. - 327 с. ; 21 см. - Библиогр.: с.308-326 . - ISBN 5-89349-812-7. - ISBN 5-02-033390-5 : 194.00 р., 163.68 р. 2 экз.
3. *Самохина Т.С.* Различия в коммуникативном поведении представителей разных культур в однотипных ситуациях делового и профессионального общения / Т.С. Самохина // Дискурс профессиональной коммуникации. - 2019. - № 1-1. - С. 99-110. - (Анализ типичных ситуаций делового общения. - С. 102-108). - Режим доступа: [https://www.pdc-journal.com/jour/article/view/11?locale=ru\\_RU](https://www.pdc-journal.com/jour/article/view/11?locale=ru_RU) (дата обращения: 10.03.2020.)
4. *Смирнова Г.Е.* Особенности историко-ментального развития России и Англии XVIII в. в контексте современных культурологических теорий / Г.Е. Смирнова // Вестник Московского университета. Сер. 19, Лингвистика и межкультурная коммуникация. - 2004. - № 1. - С. 172-179.

#### 4.3.2. Перечень тем (вопросов), выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)

п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1.	К проблеме адаптации мигрантов в принимающем обществе	Написать эссе по одной из работ: 1. <i>Костенко В. В.</i> Теории миграции: от ассимиляции к транснационализму // Журнал социологии и социальной антропологии. - 2014. - Т. XVII. - № 3. - С. 62-76. 2. <i>Мукомель В. И.</i> 2016. Проблемы интеграции внутрироссийских иноэтничных мигрантов // Социологические исследования. - 2016. - № 5. - С. 69-79. 3. <i>Соколова В. М.</i> Проблемы адаптации мигрантов в Испании в исследованиях зарубежных социологов // Социологическая наука и социальная практика. - 2017. - Т. 5. - № 2 (18). С. 118-135. - DOI: <a href="https://doi.org/10.19181/snsp.2017.5.2.5153">https://doi.org/10.19181/snsp.2017.5.2.5153</a> 4. <i>Эндрюшко, Анна Александровна.</i> Теоретические подходы к изучению адаптации мигрантов в принимающем обществе: зарубежный опыт [Электронный ресурс] / А.А. Эндрюшко // Вестник Института социологии. - 2017. - Т. 8. - С. 46-70. - Электрон. версия печат. публ. - Режим доступа: <a href="https://www.vestnik-isras.ru/files/File/Vestnik_2017_23/Endryushko.pdf">https://www.vestnik-isras.ru/files/File/Vestnik_2017_23/Endryushko.pdf</a>	УК-5	Знать, уметь, владеть

--	--	--	--	--

#### 4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

##### *Общие рекомендации*

Самостоятельная работа студента начинается с прослушивания лекционного материала. Полезно не только прослушивать излагаемый преподавателем материал, но и составлять краткий конспект лекции, который включает канву логического развития проблем, основные подходы и результаты их решения. Целесообразно выделить ключевые термины. Недостаточно понятные положения, следует прояснить на лекции либо при последующей подготовке к семинарскому занятию.

При самостоятельной подготовке могут обнаружиться некоторые противоречия или разночтения между положениями из учебных пособий и лекционным материалом. Выделение подобных моментов представляет собой начало творческой работы студента. Несоответствия следует стремиться разрешать в ходе дискуссий, что способствует более глубокому освоению изучаемого материала.

Самостоятельная работа предполагает обращение студента к лекционному материалу, учебно-методической литературе и первоисточникам. Полезным будет и обращение студентов к рабочим программам. Она дает представление о структуре и содержании всего курса и его частей. Рабочая программа включает список основной и дополнительной литературы, рекомендуемый по данной дисциплине, примерный перечень тем рефератов, вопросов, выносимых на экзамен и вопросов по контролю самостоятельной работы студентов, а также вопросов, выносимых на внутри семестровую аттестацию студентов.

##### *Работа над текстом лекций*

Рекомендуется вести записи на одной стороне листа, оставляя вторую сторону для размышлений, разборов, вопросов, ответов на них, для фиксирования деталей темы или связанных с ней фактов, которые припоминаются самим студентом в ходе слушания. Иногда для этого оставляются лишь широкие поля.

На первых лекциях стоит специально упражняться в использовании полей: фиксировать вопросы, вызывающие личный интерес, варианты ответов на них, сомнения, проблемы, спорные положения – т.е., превратить тетрадные поля в поля размышлений, бесед с собой, диалогов с товарищами, с преподавателем.

Уже на первом курсе нередко практикуются контрольные задания, ответы на которые в виде рассуждений даются студентами в форме мини-лекции продолжительностью несколько минут. Остальные студенты кратко записывают основные положения, отмеченные товарищами. Всем важно быть готовыми к тому, что вступление к лекции на новую тему преподаватель сопровождает по предыдущей лекции: что произвело наибольшее впечатление? какие мысли запомнились? какие факты запомнятся надолго? В это время студенты ведут работу на полях тетрадей.

Запись лекций ведется в произвольной форме. Это может быть стиль учебной программы (назывные предложения); некоторые студенты важнейшие мысли выделяют цветными фломастерами или применяют боковые «фонарики», выделяющие подтемы. Самим слушателям важно стремиться к специальной – предметной – интерпретации сообщаемых общих знаний. Предполагаются и систематические возвращения к предыдущим текстам.

Слушание лекций – сложный вид интеллектуальной деятельности, успех которой обусловлен, во-первых, общим «умением слушать», во-вторых, стремлением осмысленно воспринимать материал, записывая нужное в тетрадь. Запись лекции помогает сосредоточить внимание на главном, в ходе самой лекции продумать и осмыслить услышанное, осознать план и логику изложения материала преподавателем.

Такая работа нередко, особенно поначалу, вызывает трудности у студентов: некоторые стремятся записывать все дословно, другие пишут отрывочно, у третьих запись по-

лучается хаотическая. Чтобы избежать этих ошибок, целесообразно придерживаться ряда правил.

1. После записи ориентирующих и направляющих внимание данных (тема, цель, план лекции, рекомендованная литература) важно попытаться проследить, как они раскрываются в содержании, подкрепляются формулировками, доказательствами, а затем и выводами.
2. Записывать следует основные положения и доказывающие их аргументы, наиболее яркие примеры и факты, поставленные преподавателем вопросы для самостоятельной проработки.
3. Стремиться к четкости записи, ее последовательности, выделяя темы, вопросы, используя цифровую и буквенную нумерацию (римские и арабские цифры, большие и малые буквы), красные строки, выделение абзацев, подчеркивание главного и т.д.

Форма записи материала может быть различной – в зависимости от специфики изучаемого предмета. Уместны и свои краткие пояснения к записям. Запись лекции лучше вести в сжатой форме, короткими и четкими фразами. Каждому студенту полезно выработать свою систему сокращений, в которой он мог бы разобраться легко и безошибочно. Даже отлично записанная лекция предполагает дальнейшую самостоятельную работу над ней (осмысление ее содержания, логической структуры, выводов). Особенно важно в процессе самостоятельной работы над лекцией выделить новый понятийный аппарат, уяснить суть новых понятий, при необходимости обратиться к словарям и другим источникам, заодно устранив неточности в записях.

Работа над лекцией стимулирует самостоятельный поиск ответов на самые различные вопросы:

- над какими понятиями следует поработать,
- какие обобщения сделать,
- какой дополнительный материал привлечь.

Главным средством, направляющим самообразование, является выполнение различных заданий по тексту обобщающей лекции, например, составить ее развернутый план или тезисы; ответить на вопросы проблемного характера, (скажем, об основных тенденциях развития той или иной проблемы); наконец, придумать и составить проверочные тесты по проблеме, написать и «защитить» по ней реферат, сделать графические схемы.

Если установочная лекция вводит в изучение курса, предмета, проблем (что и как изучать), то обобщающая лекция позволяет подвести итог (зачем изучать), выделить главное, усвоить законы развития знания, преемственности, новаторства, чтобы применить обобщенный позитивный опыт к решению современных практических задач. Обобщающая лекция ориентирует в истории и современном состоянии научной дискуссии, раскрывает теоретическое и прикладное значение проблемы.

Обобщающая лекция может быть и введением в историографию науки, ее разделов, тем, проблем, и историко-научным материалом, позволяющим подробно рассмотреть подходы наиболее выдающихся мыслителей.

Алгоритм работы над обобщающей лекцией предполагает ответы на такие вопросы:

- над какими понятиями следует поработать;
- какие обобщения выявить (обобщение – это мысленное объединение предметов и явлений по их общим и существенным признакам);
- какой учебный материал и как систематизировать;
- какие общие закономерности и принципы удалось выявить;
- какими материалами следует дополнить текст;
- как и по каким параметрам можно провести сравнительный анализ материалов обобщающих лекций.

Система работы над материалами обобщающих лекций входит и в выполнение определенных заданий по тексту лекций.

Задания можно разделить на три уровня.

1. Задания репродуктивного уровня (составить развернутый план обобщающей лекции, составить тезисы по материалам лекции).
2. Задания продуктивного уровня (ответить на вопросы проблемного характера, составить опорный конспект по схеме, выявить основные тенденции развития проблемы).
3. Задания творческого уровня (составить проверочные тесты по теме, защитить реферат и графические темы по данной проблеме).

Студенту-заочнику не могут быть даны полные лекционные курсы по предмету. Ему представляются варианты лекционных курсов по введению в специальность, по основам разделам и темам курса. Все они носят обобщающий характер, в них выделены наиболее актуальные научные и практические проблемы.

#### *Особенности подготовки студентов к семинару*

Семинар – вид групповых занятий по какой-либо научной, учебной и другой проблематике, активное обсуждение участниками заранее подготовленных сообщений, докладов и т.п. Студенты-заочники с тематикой семинаров знакомятся заранее, поэтому они могут заблаговременно подготовить ряд вопросов для выступления на семинарах.

Алгоритм подготовки к семинару следующий. Выбрав тему, студент составляет свой план-график подготовки к семинару. Для приобретения широкого видения проблемы студент старается:

- осмыслить ее в общем объеме, познакомиться с темой по базовому учебному пособию или другой рекомендуемой литературе, выявить основные идеи, раскрывающие данную проблему; сверить их определения со справочниками, энциклопедией;
- подготовить план-проспект раскрытия данной проблемы; выявить неясные вопросы и подобрать дополнительную литературу для их освещения;
- составить тезисы выступления на отдельных листах для последующего внесения дополнений и подготовить доклад или реферат для сообщения на семинаре;
- проанализировать собранный материал для дополнительной информации по темам семинара;
- готовясь к выступлению на семинаре, по возможности, проконсультироваться с преподавателем;
- относиться к собранному материалу как к источнику будущих исследований.

Семинарские занятия расширяют и закрепляют знания, заложенные в теории предмета. На них выносятся вопросы, особенно необходимые для практики, или проблемные вопросы, которые возможно решить только в процессе сотрудничества. Среди обязательных требований к семинару – предварительное ознакомление с темой, вопросами и литературой по данной теме.

Современная практика предлагает широкий круг типов семинарских занятий. Среди них особое место занимает семинар-дискуссия, где в диалоге хорошо усваивается новая информация, видны убеждения студента, обсуждаются противоречия (явные и скрытые) и недостатки. Для обсуждения берутся конкретные актуальные вопросы, с которыми студенты предварительно ознакомлены. Также в семинар включаются вопросы для интеллектуальной разминки (иногда это дискуссионная статья, по которой ставятся проблемные вопросы). Дискуссия может развертываться заочно как круговой семинар. Далее подводятся итоги дискуссии, заслушиваются и защищаются проектные задания. После этого проводится «мозговой штурм» по нерешенным проблемам дискуссии, а также выявляются прикладные аспекты. На сессии преподаватель обобщает результаты проделанной студентом работы.

Семинар-исследование предполагает предварительную работу – написание реферата, доклада по итогам опытной работы. Участие в нем – это, прежде всего, диалог студента с преподавателем. При подготовке к семинару-исследованию студент изучает результа-

ты теоретических исследований, составляет библиографию по теме, учится писать исторические обзоры.

Проблемный семинар готовится преподавателем достаточно основательно: подбираются проблемные и контрольно-проверочные вопросы. Такой семинар возможен только после прохождения темы. К нему студенты готовятся по пособиям, а также используют хрестоматии, энциклопедии, справочники, словари, журналы. К проблемному семинару просматривается литература в рамках различных исследовательских школ.

Многолетняя практика показала, что наибольшую эффективность приносят семинары, проводимые в форме коллективной познавательной деятельности, имеющей определенные особенности, а именно:

- разделение студентов на группы по их желанию (с обязательным участием студента с устойчивым интересом к данному предмету);
- постановка общих целей и задач для группы;
- работа в последовательности: индивидуальная, парная (чаще всего – перекрестный опрос), работа в группе, коллективная;
- обязательное предварительное ограничение по времени каждого этапа занятий;
- экспертный анализ;
- оценка работы группы преподавателем;
- проведение самооценки.

#### *Работа с учебно-методической литературой и первоисточниками*

Студент должен уметь работать с библиотечным каталогом, чтобы найти нужную литературу, а так же работать с текстом, чтобы максимально эффективно усвоить заключенную в нем информацию.

Поиск необходимой учебно-методической литературы может облегчить список рекомендуемой литературы, приводимый в рабочей программе. В настоящее время издается достаточно большое количество учебных пособий, поэтому студенты не ограничиваются данными списками и могут использовать при подготовке по курсу другой учебный материал.

Для наиболее успешного усвоения материала следует:

- внимательно читать текст и конспектировать наиболее важные, ключевые моменты;
- непосредственно до чтения учебного пособия, так и после него обращаться к материалу лекций, что позволит сравнивать и синтезировать знания из разных источников;
- обращаться к контрольным вопросам, что сделает процесс чтения целенаправленным и обеспечит самостоятельную проверку уровня усвоения полученного знания.

Обращение к первоисточникам необходимо как при подготовке к проверочным занятиям, так и при написании рефератов. Прежде чем непосредственно приступить к работе с первоисточником следует:

- уяснить, какой аспект деятельности автора или проблема представляет интерес;
- знать, к какому историческому периоду и направлению относиться тот или иной мыслитель, какой проблематикой он занимается.

Эту информацию можно почерпнуть из лекций, учебного пособия или предисловия к самому источнику. Как и в случае с учебно-методической литературой предполагается не только внимательное чтение текста, но и его конспектирование, то есть письменное закрепление наиболее важных, ключевых моментов.

#### *Творческая деятельность*

Самостоятельная работа включает также подготовку письменных или устных творческих работ. Приобретенные таким образом навыки могут принести пользу при написании курсовых и дипломных работ.

Письменные творческие работы могут выполняться студентами в виде рефератов по проблемным вопросам дисциплины или различным научным изданиям (статьям, монографиям), отдельным документам, эссе а также в форме устных сообщений.

Творческая деятельность студента должна представлять собой более или менее целостную, однородную и завершенную студенческую учебно-научную работу, в которой должна быть четко сформулирована проблема, определены исследуемые вопросы и обоснована их актуальность. Конец каждой главы, параграфа или абзаца должен иметь логический переход к следующему. Работа, вне зависимости от выбранного жанра, должна быть написана или изложена хорошим научным языком, с соблюдением стиля научной речи, общих норм и правил литературного языка, а также с учетом главной особенности научного дискурса – точности и однозначности терминологии.

Тему творческой работы (реферата, эссе, проблемной статьи, устного сообщения) студент выбирает самостоятельно, либо по рекомендации преподавателя.

#### *Рекомендации по подготовке реферата*

Основная цель подготовки реферата – показать, насколько может быть осмыслена изучаемая проблема. Написание реферата преследует и другие задачи, такие, например, как: выработка навыков самостоятельной учебно-исследовательской работы; обучение методике анализа обобщения, осмысления информации; проверка знаний студента по изученной дисциплине.

Основные этапы по подготовке реферата:

- сбор и изучение литературы по теме реферата;
- анализ и систематизация информации, разработка структуры реферата;
- написание и оформление реферата;

Сбору литературы предшествует подготовка библиографического списка по теме реферата. Базой для его подготовки могут быть библиографический список в учебнике по дисциплине, предметные каталоги публичных библиотек, рекомендации преподавателя.

Материал для реферата подбирают из той литературы, которая была включена в библиографический список. Далее приступают к разработке плана (структуры) реферата.

План реферата отражает в концентрированном виде его суть. Это схематическое выражение того, чего хочет сказать автор. План должен быть лаконичным, чтобы можно было, взглянув на него, легко понять, о чем будет говориться в тексте.

Структура (план) реферата включает в себя введение, основную часть, заключение и библиографический список.

Во введении приводятся обоснование темы, ее актуальность и значимость, обзор литературы по теме. Если проблема, рассматриваемая в реферате, достаточно хорошо изучена, следует кратко изложить существующие точки зрения на проблему. Должна быть четко сформулирована цель, которую автор ставит перед собой, и пути ее реализации.

Основная часть реферата содержит:

- теоретическое осмысление проблемы;
- изложение фактического материала, который аргументировано подтверждает теорию, изложенную в первом разделе.

Основная часть должна соотноситься с поставленными задачами. В зависимости от того, сколько задач стоит перед автором, возможна разбивка основной части на подразделы.

В заключении приводятся результаты осмысления проблемы, выводы, к которым приходит автор реферата, а также оценка значимости этих выводов для практики или для дальнейшего изучения проблемы. Выводы должны прямо соответствовать поставленным задачам.

Когда материал собран, осмыслен и структурирован, можно приступать к изложению и последующему оформлению реферата. Реферат должен быть написан грамотным русским языком с соблюдением стилистических норм. Местоимение «я» в реферате упо-



треблять не принято. Вместо «я думаю», «я считаю», следует употреблять выражения «думается, что...», «есть основания предполагать, что...» и т. п.

Библиографическое описание использованных в реферате документов и изданий составляется по ГОСТ Р 7. 0. 100-2018 Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления.

В реферате может быть приведен иллюстрированный материал. Его помещают на дополнительных листах после основного текста в виде приложений с обязательной ссылкой в тексте к номеру приложения.

Реферат выполняется на стандартных листах формата А 4, которые сшиваются любым способом слева.

Реферат должен быть выполнен на компьютере на одной стороне листа. Текст набирается в Microsoft Word, печатается на одной стороне листа формата А 4 и содержит примерно 1800 печатных знаков на странице (считая пробелы между словами и знаки препинания); шрифт Times New Roman – обычный; размер – 14 пунктов; междустрочный интервал – полуторный; верхнее и нижнее поля – 2,5 см; левое поле 3,0 см и правое – 1,5 см; абзацный отступ должен быть равен 1,25 см.

Страницы в реферате нумеруют арабскими цифрами, с соблюдением сквозной нумерации по всему тексту без точки в конце номера.

Титульный лист реферата включается в общую нумерацию, но номер страницы на нем не проставляется.

Примерный объем реферата составляет 7 – 15 страниц.

#### *Рекомендации по подготовке эссе*

Эссе можно писать как *размышление на определенную тему* либо как *рецензию на прочитанную статью, книгу (или фрагмент текста произведения – главу, параграф и пр.)*. Каждый из этих видов эссе имеет свою специфику, как в процессе подготовки, так и непосредственно в написании. Работа подобного рода – всего лишь попытка передать свои собственные взгляды на проблему и не претендует на исчерпывающее раскрытие темы.

Эссе как рецензия. Под рецензией (от лат. *resensio* – обследование) обычно понимается критический разбор какого-либо научного или художественного произведения, кинофильма, спектакля и т.п. Студенческая рецензия – это небольшая аннотация на прочитанный текст, в которой обязательно должна содержаться личная оценка и отношение к изложенным в тексте идеям. Необходимо помнить, что рецензию нельзя писать по принципу «мне нравится – мне не нравится». Это должен быть аргументированный анализ текста с использованием научных категорий. При написании *эссе-рецензии* рекомендуется придерживаться следующего примерного плана работы:

- Целесообразно начать с библиографического описания рецензируемого текста (указать автора, название, время написания). Затем можно изложить свое личное впечатление от знакомства с текстом и дать краткое изложение его содержания. При этом необходимо помнить, что подробный пересказ текста является отступлением от жанра работы и снижает ее ценность.
- Следующий важный этап работы – это анализ текста произведения. Здесь необходимо, к примеру, объяснить смысл его названия (как вы его поняли), изложить главные идеи произведения, ваше понимание цели рецензируемой работы и пр.
- Заключительная часть эссе-рецензии должна быть посвящена аргументированной оценке содержащихся в рецензируемом произведении идей и личным размышлениям об актуальности данного труда.

Эссе как размышление. Второй тип эссе – это свободное размышление над каким-либо вопросом или афоризмом известного мыслителя. Несмотря на определенную (по сравнению с рефератом) свободу самовыражения, эссе не следует писать спонтанно. Хорошее эссе может получиться только в результате серьезной работы и тщательной предварительной подготовки. Необходимо помнить о том, что эссе – это учебная работа, в кото-

рой для анализа проблемы обязательно должны быть использованы изученные концепции и основные категории. По написанию *эссе как размышление над проблемой* можно порекомендовать следующие этапы работы:

- необходимо уяснить суть вопроса, который вы намереваетесь рассмотреть в своей работе и четко определить свою позицию в этом вопросе;
- найти в литературе или сформулировать самому иные, в том числе – альтернативные точки зрения по рассматриваемой проблеме;
- изучить дополнительную литературу с целью подбора примеров и цитат, которые помогут обосновать свою точку зрения и критически проанализировать взгляды, не совпадающие с вашей позицией; здесь можно использовать разного рода литературные источники, материалы из средств массовой информации, конспекты лекций, дискуссии на семинарских занятиях и т.п.;
- в заключении не забыть сформулировать вывод, обобщающий свою точку зрения.

Структура эссе-размышления. Эссе обычно формально не структурируют (то есть, не разбивают на главы, параграфы, не выделяют в качестве особых разделов «Оглавление», «Введение», «Заключение», «Список литературы»). Тем не менее, в содержательном плане в тексте должны быть введение, основная часть и заключение.

Начинать следует с изложения того, как студент сам понимает сущность поставленной в работе проблемы и с обоснования выбора именно этой темы, то есть с ответов на вопросы «о чем?» и «почему?» (Это, по сути, и есть «введение»). Если эссе небольшое (3 – 5 стр.), то и вводная часть может быть в пределах 0.5 стр., при объеме эссе до 8 – 10 стр. текста, введение может достигать 1 стр.

Следующий раздел – основная часть, посвященная анализу главной проблемы, занимает большую часть объема эссе. Необходимо помнить, что выполняемая работа не может быть механической компиляцией чужих идей и цитат. Цитаты необходимы для подтверждения той или иной точки зрения, но не следует злоупотреблять их количеством и объемом. Если цитаты используются, то внизу страницы на них делаются сноски; нумерация сносок постраничная. Основную часть эссе должен составлять самостоятельно написанный текст, выражающий личное мнение, субъективную позицию автора эссе.

Заключительная часть работы (по объему практически совпадает с введением) должна содержать обобщения и аргументированные выводы по теме эссе, причем здесь допустимы повторы идей и положений, высказанных в основной части. Главное назначение этого раздела – понять выводы, к которым пришел автор и каким образом он их аргументировал.

#### *Правила оформления эссе*

Объем эссе – от 3-х до 10 страниц печатного текста. Листы должны быть пронумерованы. Гарнитура шрифта – Times New Roman. Размер шрифта – 14 кегль. Параметры страницы: верхнее и нижнее поле – 2 см, правое – 3,5 см, левое – 1,5 см; абзац – 1,25 см. Межстрочный интервал – 1,5. Выравнивание текста производится по ширине страницы. Нумерация страниц проставляется в правом нижнем углу. Титульный лист эссе оформляется в соответствии с установленным стандартом.

#### *Промежуточная аттестация*

Наиболее ответственным этапом в обучении студентов является экзаменационная сессия. На ней студенты отчитываются в выполнении учебной программы, уровне и объеме полученных знаний. Это государственная отчетность студентов за изучение учебной дисциплины. На сессии студенты сдают экзамены или зачеты. Зачеты могут проводиться с дифференцированной отметкой или без нее, с записью «зачтено» в зачетной книжке. Экзамен как высшая форма контроля знаний студентов оценивается по четырех балльной или сто балльной системе.

#### **4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)**

Не предусмотрены

## 5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### а) литература

#### основная литература

1. *Венедиктова, Татьяна Дмитриевна.* Основы теории коммуникации [Электронный ресурс]: учебник и практикум / Т.Д. Венедиктова; – отв. ред., Гудков Д.Б. – М.: Издательство Юрайт, 2016. – 193 с. - (Бакалавр. Академический курс). – Режим доступа: "ЭБС Юрайт". – Неограниченный доступ.
2. *Гришаева, Людмила Ивановна.* Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учеб. пособие для студ. вузов / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 3-е изд., испр. – М.: Академия, 2006. – 333 с. (6 экз.)
3. *Солонин, Ю. Н.* Культурология [Электронный ресурс]: учебник для вузов / Ю. Н. Солонин, Э. Сурова. – Санкт-Петербург: Питер, 2015. – 448 с. - Режим доступа: ЭБС "Айбукс". - Неогранич. доступ.
4. *Тимашева, О. В.* Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] / О. В. Тимашева. – Электрон. текстовые дан. – Москва: ФЛИНТА, 2014. – Режим доступа: ЭБС "Издательство "Лань". - Неогранич. доступ.

#### дополнительная литература

1. *Белоусова, Ирина Михайловна.* Межкультурное деловое общение на русском языке (для иностранных граждан): учеб. пособие / И. М. Белоусова ; рец.: Н. М. Скобёлкина, О. В. Кичатинова; Иркутский гос. ун-т, Междунар. ин-т экон. и лингвистики. – Иркутск: Изд-во ИГУ, 2016. – 103 с. (35 экз.)
2. *Бутовская, М. Л.* Язык тела: Природа и культура (эволюционные и кросскультурные основы невербальной коммуникации человека) / М. Л. Бутовская. М.: Науч. мир, 2004. – 440 с.
3. *Громов, М.Н.* Вечные ценности русской культуры: к интерпретации отечественной философии / М.Н. Громов // Вопросы философии. – 1994.- №1. – С. 54-61.
4. *Грушевицкая, Т.Г.* Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов [Электронный ресурс] / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин; ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – С. 208-220. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii\\_12734c19220.html](https://www.studmed.ru/grushevickaya-tg-popkov-vd-sadohin-ap-osnovy-mezhkulturnoy-kommunikacii_12734c19220.html) (дата обращения: 31.10.2019).
5. *Кабакчи, Виктор Владимирович.* Введение в интерлингвокультурологию [Электронный ресурс]: Учебное пособие / В. В. Кабакчи, Е. В. Белоглазова. – 2-е изд., испр. и доп. - Электрон. дан.col. – Москва: Издательство Юрайт, 2019. – 250 с. - (Авторский учебник). – Режим доступа ЭБСЧ "Юрайт". – Неогр. доступ. - ISBN 978-5-534-07861-9: 629.00.
6. *Кондаков, Игорь. Вадимович.* Культура России: краткий очерк истории и теории [Электронный ресурс] : крат. очерк истории и теории : учеб. пособие по спец. "Культурология" / И. В. Кондаков. - 4-е изд. - ЭВК. - М.: Университет, 2008. - 361 с. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-98227-504-2
7. *Костенко, В. В.* Теории миграции: от ассимиляции к транснационализму // Журнал социологии и социальной антропологии. – 2014. – Т. XVII. – № 3. – С. 62–76.
8. *Крейдин, Г.Е.* Невербальная семиотика: Язык тела и естественный язык [Электронный ресурс] / Г.Е. Крейдин. – М.: Новое литературное обозрение, 2002. – 592 с. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: <https://ru.book2.org/book/2425262/77ba5d> ( дата обращения: 15.03. 2018).

9. *Литвинов, С. В.* Историческая динамика взаимодействия русской культуры с культурами стран Западной Европы: середина XVI - середина XIX вв. [Электронный ресурс]: научное издание / С. В. Литвинов. - ЭВК. - М.: Университет, 2008. - 439 с. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-98227-538-7
10. *Мукомель, В. И.* 2016. Проблемы интеграции внутрироссийских иноэтничных мигрантов // Социологические исследования. – 2016. – № 5. – С. 69-79.
11. *Нахимова, Е. А.* Основы теории коммуникации [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. А. Нахимова. - Москва : Флинта, 2013. - 153 с. - Режим доступа: ЭБС "Айбукс". - Неогранич. доступ. - ISBN 978-5-9765-1573-4
12. *Прохоров, Юрий Евгеньевич.* Русские: коммуникативное поведение [Текст]: научное издание / Ю. Е. Прохоров, И. А. Стернин. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Флинта: Наука, 2006. – 327 с.; 21 см. – Библиогр.: с.308-326 . - ISBN 5-89349-812-7. - ISBN 5-02-033390-5 : 194.00 р., 163.68 р. 2 экз.
13. *Садохин, Александр Петрович.* Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: КИОРУС, 2014. – 254 с.
14. *Самохина, Т.С.* Различия в коммуникативном поведении представителей разных культур в однотипных ситуациях делового и профессионального общения / Т.С. Самохина // Дискурс профессиональной коммуникации. – 2019. – № 1-1. – С. 99-110. – (Анализ типичных ситуаций делового общения. – С. 102-108). – Режим доступа: [https://www.pdc-journal.com/jour/article/view/11?locale=ru\\_RU](https://www.pdc-journal.com/jour/article/view/11?locale=ru_RU) (дата обращения 10.03.2020)
15. *Смирнова, Г.Е.* Особенности историко-ментального развития России и Англии XVIII в. в контексте современных культурологических теорий / Г.Е. Смирнова // Вестник Московского университета. Сер. 19, Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2004. – № 1. – С. 172-179.
16. *Соколова, В. М.* Проблемы адаптации мигрантов в Испании в исследованиях зарубежных социологов // Социологическая наука и социальная практика. – 2017. – Т. 5. – № 2 (18). С. 118–135. - DOI: <https://doi.org/10.19181/snsp.2017.5.2.5153>
17. *Тер-Минасова, Светлана Григорьевна.* Язык и межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студ. и аспирантов вузов, обуч. по спец. "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова. - 3-е изд. - ЭВК. - М.: Изд-во МГУ, 2008. - 369 с. - Режим доступа: Электронный читальный зал "Библиотех". - ISBN 978-5-211- 05472-1
18. *Эндрюшко, Анна Александровна.* Теоретические подходы к изучению адаптации мигрантов в принимающем обществе: зарубежный опыт [Электронный ресурс] / А.А. Эндрюшко // Вестник Института социологии. – 2017. – Т. 8. – С. 46-70. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.vestnik-isras.ru/files/File/Vestnik\\_2017\\_23/Endryushko.pdf](https://www.vestnik-isras.ru/files/File/Vestnik_2017_23/Endryushko.pdf)
19. *Этапы* кросскультурной адаптации [Электронный ресурс] // МегаЛекции: сайт. – URL: <https://megalektsii.ru/s33690t9.html> (дата обращения: 31.10.2019)
20. *Гудков, Дмитрий Борисович* – лекции он лайн на YouTube:
  - Теория межкультурной коммуникации. Лекция 1. Язык, культура, сознание
  - Теория межкультурной коммуникации. Лекция 2. Межкультурная коммуникация как особый тип.

б) периодические издания

Не предусмотрены

в) список авторских методических разработок:

1. Рабочая программка по дисциплине «Теория и практика межкультурной коммуникации»

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- ЭБС «Издательство Лань» (адрес доступа: <http://e.lanbook.com/>)

- ЭБС ЭЧЗ «Библиотех» (адрес доступа: <https://isu.bibliotech.ru>)
- ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Рукоонт» (Адрес доступа: <http://rucont.ru/>)
- ЭБС «Айбукс.ru/ibooks.ru» (адрес доступа: <http://ibooks.ru>)
- Электронная библиотека «Академия» (адрес доступа: <http://academia-moscow.ru>)
- Электронно-библиотечная система «ЭБС Юрайт» (адрес доступа: <http://biblio-online.ru>)
- Научная электронная библиотека «ELIBRARY.RU» (адрес доступа: <http://elibrary.ru>)
- Web of Science (WOS) (Адрес доступа: <http://apps.webofknowledge.com>)
- Scopus (Адрес доступа: <http://www.scopus.com>)
- ЭКБСОН (Адрес доступа: <http://www.vlibrary.ru>)
- Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» (НЭБ) (Адрес доступа: <http://нэб.рф>)
- Справочно-правовая система «Консультант Плюс» (адрес доступа: в локальной сети)
- НБ ИГУ)
- Научная библиотека Иркутского государственного университета [Офиц. сайт]. URL: <http://library.isu.ru/ru>
- Образовательный портал Иркутского государственного университета [Офиц. сайт]. URL: <http://educa.isu.ru>
- Федеральный образовательный портал «Экономика. Социология. Менеджмент» [Офиц. сайт]. URL: <http://ecsocman.hse.ru>
- Справочно-правовая система «ГАРАНТ» (адрес доступа: в локальной сети НБ ИГУ):

## **6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **6.1. Учебно-лабораторное оборудование:**

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации Аудитория на 40 рабочих мест, оборудованная специализированной (учебной) мебелью (столы, скамьи, доска меловая); оборудованием для презентации учебного материала по дисциплине «Теория и практика межкультурной коммуникации»: проектор Epson H428B, экран, ноутбук 15.6" Lenovo B590, колонки; наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации».

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы на 18 рабочих мест, оборудованная специализированной (учебной) мебелью (столы, стулья); оборудованием для презентации учебного материала по дисциплине «Философия»: моноблок SHARP VTG-21, системный блок Intel Core i3-2120, монитор LG FLATRON E2242, принтер лазерный Xerox Phaser 3124, сканер Canon CanoScan Li De 110 (A4 2400\*4800dpi CIS 48bit USB2.0), мультимедиа проектор Epson EMP-S52, колонки; наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины «Теория и практика межкультурной коммуникации», с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

## 6.2. Программное обеспечение:

- DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years) Renewal; кол-во 4; Договор №03-016-14 от 30.10.2014 г.; 3 года;
- Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 250-499 Node 1 year Educational Renewal License; кол-во 1800;
- Форум Контракт № 04-114-16 от 14 ноября 2016 г. KES Счет № РСЦЗ-000147 и АКТ от 23 ноября 2016 г. Лиц. № 1В08161103014721370444;
- Office 365 профессиональный плюс для учащихся (Организация: ФГБОУ ВО ИГУ Административные службы Домен: irkstateuni.onmicrosoft.com ); кол-во 15000; Номер заказа: 36dde53d-7cdb-4cad-a87f-29b2a19c463e от 07.06.2016 г.;
- программа, обеспечивающая воспроизведение видео VLC Player;
- программа для создания и демонстрации презентаций иллюстраций и других учебных материалов: Microsoft Power Point;

## 6.3. Технические и электронные средства:

Не используются

## VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Занятия проводятся в форме интерактивных лекций, групповых дискуссий и традиционных семинарских занятий.

### Наименование тем занятий с использованием активных форм обучения:

#### Очная форма обучения

	Тема занятия	Вид занятия	Форма / Методы интерактивного обучения	Кол-во часов
	К теме 6: «К проблеме адаптации мигрантов в принимающем обществе»	Круглый стол	Обсуждение эссе по предложенным темам	2
Итого часов				2

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

### 8.1. Оценочные средства для входного контроля

Не предусмотрены

### 8.2. Оценочные средства текущего контроля

*Примерные темы рефератов:*

1. Требования для осуществления успешной межкультурной коммуникации.
2. Проблема стереотипов как один из барьеров в контексте коммуникации культур.
3. Атрибуция: общее представление, направление исследований, ошибки.
4. Механизмы межкультурного восприятия.
5. Стереотипы восприятия России и русских на Западе.
6. Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов.
7. Сферы приоритетного развития межкультурной коммуникации

8. Место межкультурной коммуникации в повседневной жизни.
9. «Диалог культур» М. Бахтина.
10. Психологические особенности народностей в работах Ф. Боаса.
11. Кросскультурный подход К. Клакхона.
12. Особенности национальной «картины мира» (на примере 2-3 культур)
13. Восприятие времени в национальных культурах.
14. Проблемы межкультурного взаимодействия в современной России
15. Межкультурное взаимодействие в Европе.
16. Язык как отражение национальной культуры.
17. Национально-специфические особенности невербальной коммуникации

*Темы эссе:*

*Написать эссе как рецензию на одну из предложенных статей по проблемам адаптации мигрантов в принимающем обществе:*

1. Костенко В. В. Теории миграции: от ассимиляции к транснационализму // Журнал социологии и социальной антропологии. – 2014. – Т. XVII. – № 3. – С. 62–76.
2. Мукомель В. И. 2016. Проблемы интеграции внутрироссийских иноэтничных мигрантов // Социологические исследования. – 2016. – № 5. – С. 69-79.
3. Соколова В. М. Проблемы адаптации мигрантов в Испании в исследованиях зарубежных социологов // Социологическая наука и социальная практика. – 2017. – Т. 5. – № 2 (18). С. 118–135. - DOI: <https://doi.org/10.19181/snsp.2017.5.2.5153>
4. Эндрюшко, Анна Александровна. Теоретические подходы к изучению адаптации мигрантов в принимающем обществе: зарубежный опыт [Электронный ресурс] / А.А. Эндрюшко // Вестник Института социологии. – 2017. – Т. 8. – С. 46-70. – Электрон. версия печат. публ. – Режим доступа: [https://www.vestnik-isras.ru/files/File/Vestnik\\_2017\\_23/Endryushko.pdf](https://www.vestnik-isras.ru/files/File/Vestnik_2017_23/Endryushko.pdf)

### **8.3. Вопросы к зачету**

1. История возникновения и развития дисциплины межкультурной коммуникации, основные подходы к определению термина «межкультурная коммуникация». Предмет, объект, цели и задачи дисциплины.
2. Основные теории межкультурной коммуникации.
3. Понятие «коммуникация» в теории межкультурной коммуникации. Особенности коммуникативного акта в условиях межкультурной коммуникации.
4. Национально-культурные особенности коммуникативного стиля. Стиль коммуникации в межкультурном аспекте. Подходы к определению коммуникативного стиля как явления, детерминированного культурной спецификой. Виды коммуникативных стилей.
5. Понятие и сущность культуры в теории межкультурной коммуникации. Типология и классификация культур.
6. Соотношение понятий «коммуникация» и «культура» в рамках теории межкультурной коммуникации.
7. Формы и способы освоения чужой культуры: социализация, инкультурация, аккультурация.
8. Межкультурная адаптация и понятие культурного шока. Причины и факторы возникновения культурного шока. Фазы его развития. Типы реакции на другую культуру.
9. Понятие национального характера. Факторы, оказавшие влияние на формирование национального характера.
10. Культура и поведение. Культурные нормы и ценности, их роль в межкультурной коммуникации

11. Культура и восприятие. Атрибуция и ее роль в межкультурной коммуникации. Виды атрибуций. Ошибки атрибуции.
12. Понятие конфликта культур. Межкультурные конфликты, природа и причины их возникновения. Способы преодоления межкультурных конфликтов.
13. Понятие и сущность стереотипа, его функции и значение для межкультурной коммуникации.
14. Предрассудки и механизм их формирования. Типы предрассудков. Коррекция и изменение предрассудков.
15. Картина мира как одно из центральных понятий межкультурной коммуникации. Виды картин мира.
16. Соотношение языка и культуры. Понятие языковой и культурной картин мира, их соотношение.
17. Вербальная коммуникация, ее стили, используемые в процессе межкультурного общения.
18. Роль невербального общения в процессе межкультурного общения. Основные формы невербальной коммуникации.
19. Паравербальная коммуникация в межкультурном общении. Ее основные компоненты и особенности.
20. Понятие и структура межкультурной компетентности.
21. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.

*Критерии оценки ответов на зачете*

Оценка «зачтено» выставляется студенту, обнаружившему знание основного учебного материала в объёме, справляющемуся с выполнением заданий, предусмотренных программой, обладающему необходимыми знаниями, но допускающему неточности при ответе или выполнении заданий; студент показывает осознанное усвоение большей части изученного содержания и исправляет допущенные ошибки после пояснений, данных преподавателем.

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, обнаружившему существенные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий; при этом студент обнаруживает незнание большей части изученного в семестре материала, не справляется с решением практических задач и не может ответить на дополнительные вопросы.

**Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:**

\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1.	Семинарские занятия	Темы 2,3, 5-10	УК-5
2.	Рефераты, эссе	Темы 1 - 10	УК-5
3.	Критические эссе по предложенным статьям	Тема 6.	УК-5
4.	Промежуточная аттестация в форме зачета	Темы 1 - 10	УК-5



**Разработчик:**

  
\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
профессор \_\_\_\_\_  
(занимаемая должность)

\_\_\_\_\_  
В.Я.Бранденбург  
(инициалы, фамилия)

Программа рассмотрена на заседании кафедры культурологии и управления социальными процессами «17» апреля 2024 г. Протокол № 8

Зав.кафедрой

  
\_\_\_\_\_

Н.В. Грицких